



**Гедіс  
Грудзінскас  
(Gedis  
Grudzinskas)  
MD, BSc, MB,  
BS, FRCOG,  
FRACOG**

Почесний професор акушерства і гінекології школи медицини при лікарні ім. Св. Варфоломія і Королівському шпиталі Лондона. Був медичним директором Центру з вивчення гінекології та генетики The Bridge Fertility. Вчений має більш, ніж 25-річний досвід роботи незалежним практичним лікарем в London Bridge Hospital, Госпіталі принцеси Грейс і La Maison Medicale в Південному Кенсінгтоні (Лондон, Великобританія)

Д-р Грудзінскас є почесним консультантом з гінекології лікарні Св. Георгія і членом координаційного комітету PreFer (збереження фертильності). Серед наукових інтересів вченого – вивчення складних форм безпліддя у подружніх пар, що перенесли декілька невдалих спроб ДОпоміжних репродуктивних технологій (ДРТ), а також збереження фертильності в онкологічних хворих. Д-р Грудзінскас започаткував рутинне застосування речовини Lipiodol Ultra Fluid як контрастної рідини для проведення гістеросальпінгографії. Він є співавтором або співредактором понад 270 публікацій і 17 книг. Протягом 2009–2015 рр. вчений був редактором з клінічних питань видання Reproductive BioMedicine Online.

Обраний президент і почесний скарбник ISRS. Камаль Ойга, консультант гінеколог, почесний старший викладач лікарні Св. Георгія в Лондоні, до початку 2016 року очолював департамент з надання гінекологічної допомоги (Лондон, Великобританія)

Наукові інтереси доктора Ойга включають лікування безпліддя, донорство ооцитів, розширене застосування ультразвуку. Він є автором численних публікацій в національних та зарубіжних журналах і розділів підручників. Д-р Камаль Ойга є членом і засновником Міжнародного товариства з вивчення маткових труб і репродуктивної хірургії (ISFT-RS) і входить до складу виконавчого комітету товариства з моменту його створення. Він є членом Європейського товариства репродукції людини та ембріології (ESHRE), Міжнародного товариства застосування ультразвуку в акушерстві та гінекології (ISUOG) і Британського товариства фертильності (BFS). Доктор Камаль Ойга є медичним директором клініки лікування безпліддя Concept Fertility Clinic в Лондоні.



**Камаль Ойга  
(Kamal Ojha)  
MD, MRCOG**

Екс-президент Товариства лікування безпліддя Ізраїлю, представник ESHRE від Ізраїлю, представник Національного комітету (NRC), керівник Відділу репродуктивної ендокринології і ДРТ кафедри акушерства і гінекології медичного центру Кармель Інституту Техніон у Хайфі (Ізраїль)

Професор Дірнфельд працювала в багатьох провідних центрах ДРТ Європи. Перебувала в складі дослідницької групи ДРТ в госпіталі Св. Петра Вільного університету в Бельгії і була генеральним директором одного з найбільших лондонських центрів ДРТ протягом двох років. Дослідниця опублікувала понад 70 робіт і оглядів, 150 тез доповідей на міжнародних конференціях і розділів 6 книг.



**Марта  
Дірнфельд  
(Martha  
Dirnfeld)  
професор**

Професор акушерства та гінекології, науковий директор клініки репродуктивної медицини «Надія». Член ESHRE (Київ, Україна)

Професор Судома має більше 22 років досвіду в галузі акушерства, гінекології. Проблемами репродуктивної медицини займається з 1996 р. Є автором 25 наукових праць та монографій, 2006 року захистила докторську дисертацію з проблем репродуктивних технологій і отримала ступінь доктора медичних наук.

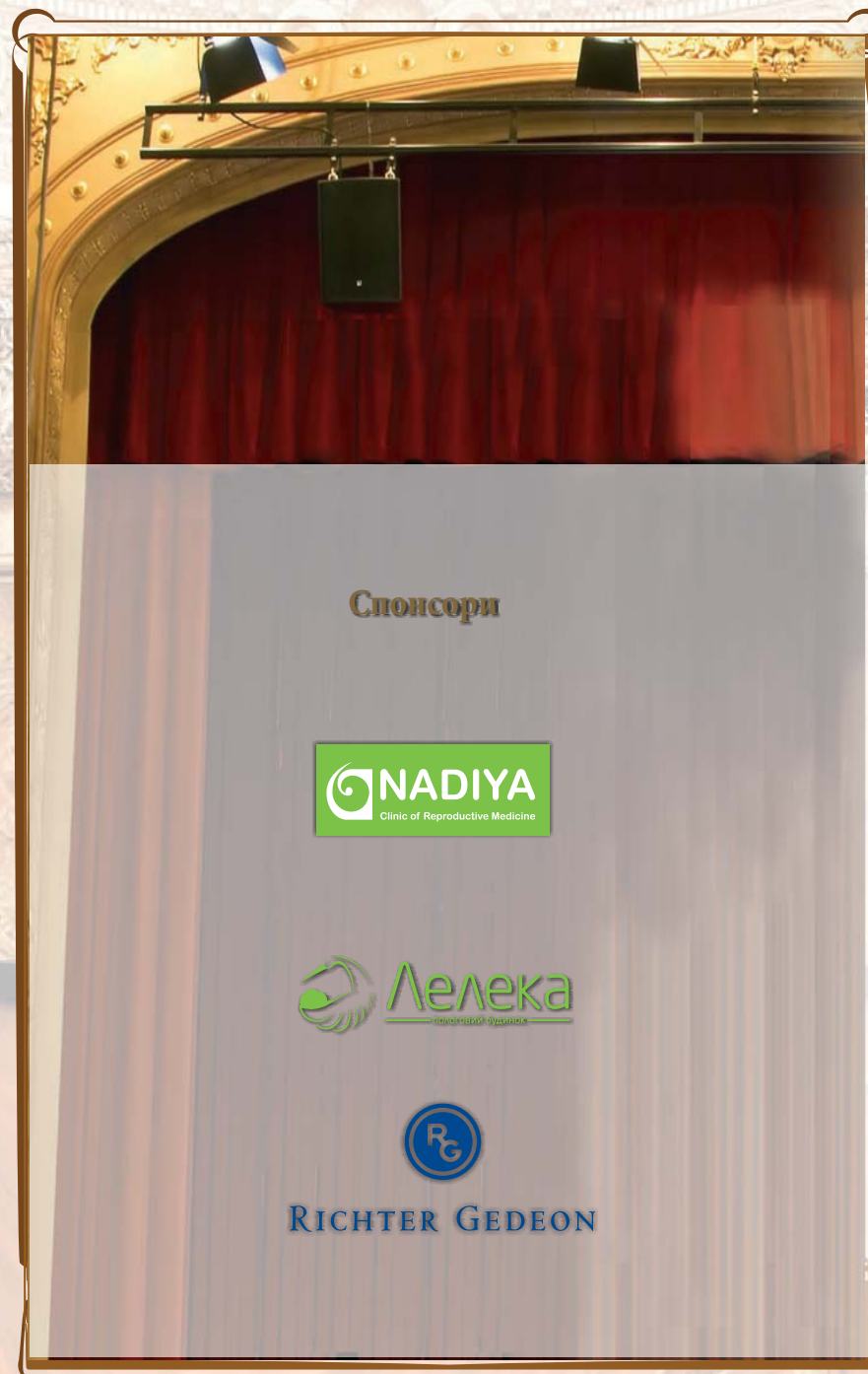


**Ірина Судома  
(Iryna Sudoma)  
MD, PhD,  
DScienMed**

Доцент кафедри Акушерства, гінекології та репродуктології, керівник клініки репродуктивних технологій Українського державного інституту репродуктології Національної медичної академії післядипломної освіти ім. П. Л. Шупика, президент молодіжного товариства з акушерства та гінекології України (UNTOG), член ради Європейської мережі стажерів з акушерства та гінекології – ENTOG (представник від України) (Київ, Україна)



**Анатолій  
Камінський  
(Anatoliy  
Kaminskiy, MD, PhD**



м. Київ, Готель “Опера”



вул. Б. Хмельницького, 53

*Opera Hotel*





## Програма / Program

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>08:00-09:00</b> | Реєстрація учасників<br><i>Registration</i>                                                                                                                                                                                                                   |                                |
| <b>09:00-09:15</b> | Відкриття студій, знайомство з доповідачами<br><i>Opening and Introduction of the Invited Speakers</i>                                                                                                                                                        |                                |
| <b>09:15-09:35</b> | Значення маткових труб в забезпеченні жіночої репродуктивної функції: від фізіології до найбільш поширених патологічних станів<br><i>The role of fallopian tubes in female reproduction: from the basic physiology to most common pathological conditions</i> | Prof. Gedis Grudzinskas (UK)   |
| <b>09:35-09:55</b> | Нехірургічні методи оцінки стану маткових труб<br><i>Assessment of the fallopian tube: Non-surgical options</i>                                                                                                                                               | Dr. Kamal Ojha (UK)            |
| <b>09:55-10:15</b> | Діагностичні та хірургічні можливості трансвагінальної лапароскопії<br><i>Transvaginal laparoscopy: diagnostic and operative possibilities</i>                                                                                                                | Dr. Stephan Gordts (Belgium)   |
| <b>10:15-10:35</b> | Традиційна лапароскопія: значення оцінки стану органів малого тазу в лікуванні неплідності<br><i>Traditional Laparoscopy : Role of assessment of the pelvis and management for fertility</i>                                                                  | Dr. Antoine Watrelot (France)  |
| <b>10:35-10:45</b> | Дискусія / <i>Questions and Answers</i>                                                                                                                                                                                                                       |                                |
| <b>10:45-11:15</b> | Кава-пауза / <i>Coffee-Tee Break</i>                                                                                                                                                                                                                          |                                |
| <b>11:15-11:35</b> | Сальпінгопластика в лікуванні непрохідності маткових труб в дистальному відділі<br><i>Management of distal tubal blockage – Salpingoplasty</i>                                                                                                                | Dr. Antoine Watrelot (France)  |
| <b>11:35-11:55</b> | Консервативне та медикаментозне ведення позаматкової вагітності<br><i>Expectant and medical management of ectopic pregnancy</i>                                                                                                                               | Dr. Kamal Ojha (UK)            |
| <b>11:55-12:15</b> | Хірургічні методи лікування позаматкової вагітності та їх репродуктивні наслідки<br><i>Surgical management of ectopic pregnancy technique and impact on reproductive outcome</i>                                                                              | Prof. Jayprakasan (UK)         |
| <b>12:15-12:35</b> | Діагностика та лікування повторних порушень імплантації<br><i>Diagnosis and management of recurrent implantation failure</i>                                                                                                                                  | Prof. Martha Dirnfeld (Israel) |
| <b>12:35-12:55</b> | Стовбурові клітини та імплантація<br><i>Stem cells and implantation</i>                                                                                                                                                                                       | Prof. Iryna Sudoma (Ukraine)   |
| <b>12:55-13:00</b> | Дискусія / <i>Questions and Answers</i>                                                                                                                                                                                                                       |                                |
| <b>13:00-13:45</b> | Обідня перерва / <i>Lunch</i>                                                                                                                                                                                                                                 |                                |

## Програма / Program

|                    |                                                                                                                                                                       |                                 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>13:45-14:05</b> | Нехірургічні методи лікування лейоміоми у пацієнок з неплідністю<br><i>Nonsurgical management of fibroids in infertile women</i>                                      | Prof. Gedis Grudzinskas (UK)    |
| <b>14:05-14:25</b> | Гістероскопія в лікуванні підслизових лейоміом у пацієнок з неплідністю<br><i>Hysteroscopic management of submucosal fibroids for infertility</i>                     | Prof. Jayprakasan (UK)          |
| <b>14:25-14:45</b> | Європейська класифікація патології Мюлерових протоків (ESGE/ESHRE)<br><i>ESGE/ESHRE Classification of Mullerian anomalies</i>                                         | Dr. Kamal Ojha (UK)             |
| <b>14:45-15:05</b> | Гістероскопія в лікуванні аномалій Мюлерових протоків у жінок з неплідністю<br><i>Hysteroscopic management of mullerian anomalies in infertile women</i>              | Prof. Jayprakasan (UK)          |
| <b>15:05-15:25</b> | Превентивне видалення маткових труб та ризик раку яєчників<br><i>Preventive salpingectomy and risk ovarian cancer</i>                                                 | Dr. Antoine Watrelot (France)   |
| <b>15:25-15:30</b> | Дискусія / <i>Questions and Answers</i>                                                                                                                               |                                 |
| <b>15:30-16:00</b> | Кава-пауза / <i>Coffee-Tee Break</i>                                                                                                                                  |                                 |
| <b>16:00-16:20</b> | Аденоміоз і репродукція<br><i>Adenomyosis and Reproduction</i>                                                                                                        | Dr. Stephan Gordts (Belgium)    |
| <b>16:20-16:40</b> | Мультидисциплінарний підхід до лікування ендометріозу у пацієнок з неплідністю<br><i>Multidisciplinary approach for endometriosis treatment in infertile patients</i> | Dr. Anatoly Kaminskiy (Ukraine) |
| <b>16:40-17:00</b> | Збереження фертильності<br><i>Fertility preservation</i>                                                                                                              | Prof. Erik Enst (Denmark)       |
| <b>17:00-17:20</b> | Коли слід оперувати ендометріому яєчника<br><i>Ovarian Endometrioma when to operate</i>                                                                               | Dr. Stephan Gordts (Belgium)    |
| <b>17:20-17:40</b> | Ускладнення лапароскопії та їх ведення<br><i>Management of complications of laparoscopy</i>                                                                           | Dr. Antoine Watrelot (France)   |
| <b>17:40-18:00</b> | Дискусія / <i>Questions and Answers</i>                                                                                                                               |                                 |
|                    | Закриття семінару, відзначення найбільш активних учасників і доповідачів / <i>Closing the Workshop, rewarding most active participants and Speakers</i>               |                                 |



**Стефан Гордтс (Stephan Gordts) MD**

Екс-президент Міжнародного товариства репродуктивної хірургії (ISRS), Керівник і науковий директор Інституту фертильності і ембріології (LIFE) в м. Льовен (Бельгія).

Професор Гордтс є експертом в царині мікрохірургічних втручань і оперативної лапароскопії. 1984 року професор Гордтс заснував "Льовенський інститут фертильності і ембріології (LIFE)", який очолює досі й залишається його науковим керівником. 1998 року вчений започаткував нову техніку трансвагінальної лапароскопії та концепцію клініки лікування безпліддя за один прийом. Д-р Стефан Гордтс є членом численних товариств репродуктології, був координатором спеціальної групи з репродуктивної хірургії Європейського товариства репродукції людини та ембріології (ESHRE). Є координатором спеціальної групи з репродуктивної хірургії (ESGE), а також робочої групи з вивчення і лікування вроджених вад розвитку (CONUTA). Вчений є оглядачем кількох міжнародних журналів, автором численних публікацій в авторитетних наукових виданнях.

Професор, старший консультант лабораторії репродуктології Інституту анатомії Університету Орхуса і кафедри акушерства і гінекології університетської лікарні м. Орхуса (Данія)

Д-р Ернст є членом наукового комітету Європейського товариства репродукції людини і ембріології. Вчений є керівником 8 дисертацій. Професор Ернст є автором 109 рецензованих оригінальних наукових публікацій в міжнародних журналах та 5 розділів книг.



**Ерік Ернст (Erik Ernst) MD, PhD**

Асоційований професор і спеціаліст з репродуктивної медицини та хірургії, провідний консультант з гінекології і лікування безпліддя Королівського госпіталю Дербі, консультант з репродуктології Університету Ноттінгема. (Великобританія)



**Маннадіар К. Джейпракасан (Mannadiar K. Jayaprakasan) MBBS, MD, DNB, MRCOG, PhD**

До сфери клінічних інтересів д-ра Канна Джейпракасан належить базовий та розширений менеджмент лікування безпліддя і всі аспекти застосування допоміжних репродуктивних технологій (ДРТ), останні досягнення 3D візуалізації при виконанні трансвагінального УЗД і пов'язані з ним процедури, такі як HyCoSy (контрастна гістеросальпінгосонографія), соногістерографія з використанням інфузії фізіологічного розчину (SISH), застосування автоматизованих систем 3D УЗД в репродуктивній медицині та гінекології. Вчений має великий досвід в царині репродуктивної ендокринології, застосування замісної гормональної терапії в менопаузі, дитячої/підліткової гінекології, медикаментозного та хірургічного лікування проблем ранніх термінів вагітності (позаматкова вагітність, вагітність невідомої локалізації і невиношування), повторне невиношування і невдала імплантація, а також застосування лапароскопічних і гістероскопічних методів хірургії в репродуктивній медицині. Д-р Джейпракасан був координатором багатоцентричних проспективних когортних досліджень і випробувань. Він є автором багатьох оригінальних статей і співавтором оглядів у провідних журналах з проблем фертильності, доповідачем національних і міжнародних форумів, членом редакційної ради Міжнародного радіологічного журналу, а також регулярним рецензентом провідних видань з проблем фертильності і застосування УЗД ("Human Reproduction", "Reproductive Biomedicine Online", "Fertility Sterility" "Ultrasound in Obstetrics and Gynaecology").

Екс-президент ISRS. Вчений займається репродуктивною хірургією з 1982 року. Нині він є керівником Центру з дослідження і вивчення безпліддя в м. Ліон (Франція) і почесним консультантом лікарні Св. Варфоломія і Королівського госпіталю в Лондоні (Великобританія).

Нині до сфери практичних інтересів вченого належить оперативна лапароскопія та ДРТ, а також застосування мікрохірургічних методів лікування чоловічого безпліддя. Д-р Ватрело є автором понад 200 лекцій та публікацій в царині застосування мікрохірургії і лапароскопії в лікування безпліддя. Він є членом Товариства лапароендоскопічних хірургів (SLS) і оглядачем журналу «Human Reproduction». Також д-р Ватрело є попереднім президентом і членом правління MSRM (Середземноморське товариство репродуктивної медицини).



**Антуан Ватрело (Antoine A. Watrelot) MD**